

**You can listen to this text at this link:**

<http://germanisland.podbean.com/e/austausch-teil-drei-sarahs-notizbuch-die-erste-seite-recorded-by-carolina-seez/>

**Blog:** <http://germanisland.global2.vic.edu.au/>

**Recommended app for downloading this podcast: Downcast**

**Podcast feed link:** http://germanisland.podbean.com/feed/(paste this into your Downcast app in order to subscribe) When you download the podcast via Downcast, you will be able to read the text as you listen.

Sarahs Notizbuch – die erste Seite

|  |  |
| --- | --- |
| Hörtext | Vocabulary and Explanations |
| Manche der folgenden Sätze sind formal. Sie sind ideal, wenn du Erwachsene ansprichst. In anderen Sätzen wird die Du-Form benutzt. Wenn du mit Kindern, Freunden oder Mitschülern sprichst, kannst du diese Form verwenden. | • manche der folgenden Sätze – some of the following sentences  • der Erwachsene / die Erwachsene – adult  • ansprechen – to speak to, to address (separable verb)  • benutzen – to use  • der Mitschüler – fellow student  • verwenden – use or utilise |
| Nach jedem Satz mache ich eine Pause. So kannst du den Satz wiederholen. | • nach jedem Satz – after each sentence  • eine Pause machen – to pause  • der Satz – sentence  • wiederholen – here: to repeat |
| Schön, Sie kennen zu lernen. | • Schön, Sie kennen zu lernen - Nice to meet you. (formal)  • Schön, dich kennen zu lernen. (informal)  • kennenlernen is a separable verb that can be written as one word or two |
| Es freut mich, Sie kennen zu lernen. | • Es freut mich – (I am) delighted.  • Es freut mich, dich kennen zu lernen. |
| Der Flug war sehr lang und anstrengend. Ich bin ein bisschen müde. | • der Flug – flight  • anstrengend – tiring, wearing, hard |
| Ich glaube, ich habe einen Jetlag. | • glauben – to believe |
| Vielen Dank, dass Sie mich bei sich aufnehmen. | Many thanks for having me. Thanks for letting me stay with you. |
| Vielen Dank  für Ihre Gastfreundschaft. | • die Gastfreundschaft – hospitality (formal) |
| Vielen Dank für eure Gastfreundschaft. | • same sentence, addressed to two or more familiars |
| Vielen Dank für deine Gastfreundschaft. | • same sentence, addressed to one familiar |
| Ich finde das Zimmer sehr schön. |  |
| Ich fühle mich hier wohl. | sich wohlfühlen – to feel fine, happy (separable and reflexive) |
| Das ist sehr nett von Ihnen. | That’s very nice of you. – This is the formal address version of the sentence. |
| Ich bin Ihnen sehr dankbar. | I am very grateful to you. (formal) |
| Das ist sehr nett von dir. | That’s very nice of you. (familiar) |
| Ich bin dir sehr dankbar. | I am very grateful to you. (familiar) |
| Ich würde gerne so viel wie möglich auf Deutsch sprechen. | I would like to speak German as much as possible. |
| Ich möchte mein Deutsch so viel wie möglich üben, um besser sprechen zu können. | üben – to practise  ...um besser sprechen zu können – in order to be able to speak better |
| Kannst du die Frage auf Deutsch wiederholen, nur ein bisschen langsamer, bitte. | wiederholen – here: repeat  ein bisschen langsamer – a little more slowly |
| Können Sie dieses Wort aufschreiben? | Can you write that word down? (formal) |
| Können Sie diesen Satz aufschreiben? | Can you write that sentence down? (formal) |
| Kannst du dieses Wort aufschreiben? | Can you write that word down? (familiar) |
| Kannst du diesen Satz aufschreiben? | Can you write that sentence down? (familiar) |
| Können Sie das noch mal sagen, bitte? | Can you say that again please? (formal) |
| Kannst du das noch mal sagen, bitte? | Can you say that again please? (familiar) |
| Tut mir leid, ich habe das nicht verstanden. | Sorry, I didn’t understand that. |
| Tut mir leid, ich habe das nicht völlig verstanden. | Sorry, I didn’t quite understand that. |
| Ich verstehe nicht genau,  ?  was Sie meinen. | I don’t understand exactly what you mean. (formal) |
| Ich verstehe nicht genau, was du meinst. | I don’t understand exactly what you mean. (familiar) |
| Tut mir leid, ich bin ein bisschen nervös! | Sorry, I’m a bit nervous! |
| Darf ich den Code für das Internet (das W-LAN) haben? | May I have the code for the internet (wifi)? |
| Ich möchte eine E-Mail schreiben. | I’d like to write an email. |
| Darf ich mit meinen Eltern skypen? | May I skype with my parents? |

**Pronouns for using the Du-Form and the Sie-Form:**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Nominative Pronoun | Accusative Pronoun | Dative  Pronoun | Possessive Pronoun |
| Formal  (always capitalised) | Sie | Sie | Ihnen | Ihr |
| Familiar | du | dich | dir | dein |
| Examples | Haben **Sie** ein Problem? Kann ich helfen?  Hast **du** Hunger? | Was kann ich für **Sie** tun?  Ich habe etwas für **dich**. | Wie geht es **Ihnen**?  Wie geht es **dir?** | **Ihr** Hund ist süß!  Ist das **dein** Zimmer? |

Gratitude | Dankbarkeit

**1 Fill in the right pronoun for each sentence below:**

**Blank fillers: Ihre X 2 | dich | Sie X 3 | dir | du | Ihnen | deine**

1. **Sie-Form:** Das ist nett von \_\_\_\_\_\_\_\_\_.



Danke für das Essen.

1. **Du-Form:** Das ist nett von \_\_\_\_\_\_\_.
2. **Sie-Form:** Vielen Dank für \_\_\_\_\_\_\_ Gastfreundschaft.
3. **Sie-Form:** Schön, \_\_\_\_\_\_ kennen zu lernen.
4. **Du-Form:** Kannst \_\_\_\_ dieses Wort aufschreiben?
5. **Sie-Form:** Ich verstehe nicht genau, was \_\_\_\_\_\_ meinen.
6. **Du-Form:** Danke für \_\_\_\_\_\_ Hilfe.
7. **Sie-Form:** Danke für \_\_\_\_\_\_ Hilfe.
8. **Sie-Form:** Können \_\_\_\_\_ mir helfen?
9. **Du-Form:** Es freut mich, \_\_\_\_\_\_\_ kennen zu lernen.

**2** **Choose the right adjective or adverb for each sentence below:**

**Blank fillers:**

**anstrengend | nervös | völlig | genau | dankbar | möglich**

**müde | nett | schön | langsamer**



1. Ich bin dir sehr \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.
2. Das Zimmer ist \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

Ich möchte mein Deutsch üben.

1. Der erste Schultag war sehr \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.
2. Nach dem langen Flug bin ich ziemlich \_\_\_\_\_\_\_\_\_.
3. Tut mir leid, ich habe das nicht \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ verstanden.
4. Können Sie ein bisschen \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ sprechen?
5. Das ist sehr \_\_\_\_\_\_\_ von dir.
6. Ich verstehe nicht \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, was du meinst.
7. Ich möchte Deutsch so viel wie \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ üben.
8. Morgen ist mein erster Schultag! Ich bin wirklich \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ !

**3** **Choose the appropriate noun for each sentence below:**

**Blank fillers:**

**Zimmer | Jetlag | Mitschülern | Gastfreundschaft | Satz | Code**

**E-Mail | Erwachsenen | Wort | Flug**

1. Ich möchte diesen \_\_\_\_\_\_\_\_\_ aufschreiben.
2. Der \_\_\_\_\_\_\_\_\_ war sehr lang und anstrengend.
3. Ich brauche den \_\_\_\_\_\_\_\_ für das Internet.
4. Mit meinen \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ kann ich die Du-Form benutzen.
5. Mit den meisten \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ muss ich die Sie-Form benutzen.
6. Nach dem Flug bin ich wirklich müde. Ich glaube, ich habe einen \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.
7. Wenn ich den Code fürs Internet habe, kann ich eine \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ schreiben.
8. Was bedeutet «Gastfreundschaft»? Ich verstehe dieses \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ nicht.
9. Wenn man Leute zum Essen oder zum Übernachten einlädt und sehr freundlich ist, zeigt man \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.
10. Mein \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ hat ein Bett, eine Kommode und einen Schreibtisch. Es ist ideal für mich.

**4** **Choose the appropriate verb for each sentence below:**

**Blank fillers:**

**brauche | benutzen | skypen | aufschreiben | sagen**

**fühle | sprechen | schreiben | verstehen | üben**

1. Meine Freundin möchte eine E-Mail \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.
2. Ich \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ den Code für das Internet, um eine E-Mail schreiben zu können.
3. Kannst du ein bisschen langsamer \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_?
4. Ich kann \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, wenn du langsam sprichst.
5. Wenn ich in Deutschland bin, will ich mein Deutsch \_\_\_\_\_\_\_\_\_.
6. Man kann die Du-Form mit Kindern \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.
7. Ich vermisse meine Familie. Darf ich mit meinen Eltern \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_?
8. Das ist ein neues Wort. Kannst du es bitte \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_?
9. Ich habe das nicht völlig verstanden. Können Sie es noch mal \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_?
10. Meine Gastfamilie ist sehr nett. Ich \_\_\_\_\_\_\_\_\_ mich hier wohl.

**Lösung**

**1** **a** Ihnen **b** dir **c** Ihre **d** Sie **e** du **f** Sie **g** deine **h** Ihre **i** Sie **j** dich

**2** **a** dankbar **b** schön **c** anstrengend **d** müde **e** völlig **f** langsamer **g** nett

**h** genau **i** möglich **j** nervös

**3 a** Satz **b** Flug **c** Code **d** Mitschülern **e** Erwachsenen **f** Jetlag **g** E-Mail **h** Wort

**i** Gastfreundschaft **j** Zimmer

**4** **a** schreiben **b** brauche **c** sprechen **d** verstehen **e** üben **f** benutzen **g** skypen **h** aufschreiben I sagen **j** fühle